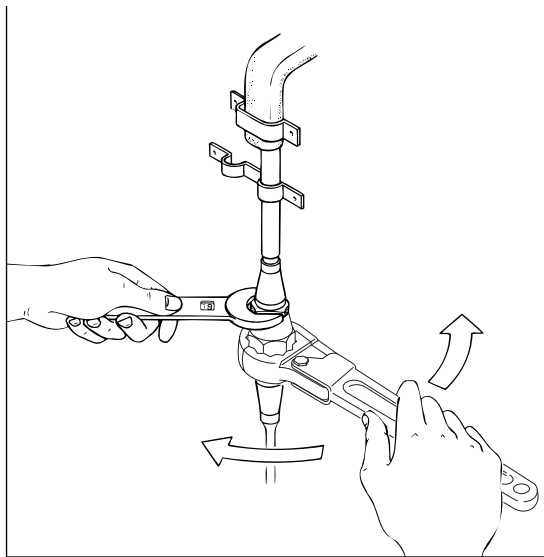


INFO

**I**

Per collegare e scollegare i raccordi rapidi, invece di impiegare una chiave inglese da 24 mm si raccomanda di utilizzare una chiave a cricchetto da 24 mm. in modo da eseguire l'operazione rapidamente.

D

Für die Verbindung und Trennung der Schnellanschlüsse statt einen 24er Schraubenschlüssel eine 24er Sperrklinke verwenden, um die Montierungszeit zu reduzieren.

GB

When connecting or disconnecting the quick couplings, instead of using a 24 mm spanner, please use a 24 mm ratchet wrench in order to reduce the time of this operation.

E

Para conectar y desconectar las uniones rápidas, en vez que utilizar una llave inglesa de 24 mm, se recomienda utilizar una llave carraca de 24mm. para reducir el tiempo de desmontaje.

F

Pour connecter ou déconnecter les raccords rapides, au lieu d'employer une clé anglaise de 24 mm, veuillez utiliser une clé à cliquet de 24 mm, afin de réduire le temps de connexion.

